

第23次会议简要记录

主席：冯瓦格纳先生(德国)

后来的主席：莫拉迪先生(伊朗伊斯兰共和国)

(副主席)

目 录

工作安排

审议根据所有裁军和国际安全议程项目提出的决议草案(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.1/48/SR.23
7 December 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

下午 3 时 25 分宣布开会

工作安排

1. 主席说,为了便于委员会进行工作,对于所有根据裁军和国际安全议程项目提交的决议草案都应适当进行分组。在今后的会议上,他打算逐组进行审议。如果没有反对意见,他将认为委员会同意这一程序。

2. 就这样决定。

审议根据所有裁军和国际安全议程项目提出的决议草案 (续)

3. MARIN BOSCH 先生 (墨西哥) 在介绍根据议程项目 81 提交的决议草案 A/C.1/48/L.21 时说,拉丁美洲和加勒比国家对《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》(《特拉特洛尔科条约》) 完全生效的前景表示欢迎,在该区域的 33 个国家中,现在已有 25 个国家是该条约的签署国。

4. 决议草案的序言部分简要概述了该条约的背景和历史,而执行部分的显著特点则是提到阿根廷、巴西和智利三国政府关于该条约很快就会对这些国家生效的联合声明,以及呼吁该区域尚未这样做的国家仿效墨西哥的榜样,批准经 1992 年 8 月拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织大会核可的对该条约各条的修正案。

5. 多年来,拉丁美洲和加勒比地区一直坚决倡导建立一个无核的世界。由该区域 25 个国家提出的决议草案 A/C.1/48/L.21 证明了这种决心,他的代表团希望该决议草案能一致通过。

6. HOFFMANN 先生 (德国) 在介绍决议草案 A/C.1/48/L.28 时说,该决议草案的主要目的就是认可联合国裁军审议委员会 1993 年通过的关于区域性裁军方法的指导方针和建议,这些指导方针和建议旨在帮助为寻求危及区域和全球和平与安全的冲突的区域解决办法所作的努力。

7. 该决议草案的第二个目的就是合并先前有关同一主题的各项决议和决定,虽然提案国在这方面未能获得完全成功,这部分是因为有人力求确保该决议草案只载有与该委员会通过的指导方针和建议完全一致的用语。提案国认为,也许仍有可能将决议草案 A/C.1/48/L.28 和 A/C.1/48/L.36 合并起来,特别是因为这两个决议草案用语上的相同之处远远多于不同之处。

8. 决议草案的第三个目的是确保第一委员会今后讨论区域裁军问题。此种讨论主要集中在个别区域裁军项目上,而不是集中在各项原则和指导方针上,这一发展将有助于第一委员会的有关时事的有益工作。

9. 他在介绍决议草案 A/C.1/48/L.30 时说,该决议草案旨在为裁军审议委员会 1994 年届会圆满结束对科学和技术问题的讨论作出贡献。1993 年的讨论对于所讨论的各种方法已取得了令人注目的一致意见,而该决议草案的目的就是加强这一趋势。它的用语主要是以大会以协商一致方式通过的第 47/44 号决议的用语为基础的,并进一步吸收了裁军审议委员会 1993 年讨论这一主题时所提出的共同用语。

10. 他的国家认为,在科学和技术应用于与裁军有关的目的方面取得进展将大有助于充分实施各项军备控制和裁军协定。本委员会对该决议草案给予有力支持将有助于裁军审议委员会在 1994 年对科学和技术问题进行的讨论,而裁军审议委员会工作的圆满结束将反过来有效地为第一委员会在 1994 年制订一项单一的科学技术决议案铺平道路。

11. JAGUARIBE 先生 (巴西) 在发言支持该决议草案 (A/C.1/48/L.30) 时说,该草案旨在帮助加强国际和平与安全并为获得用于和平目的的高技术提供便利。其用语是认真谈判和妥协的结果,而且并不完全反映任何一个国家的国家立场,因为它的目的是要在包括高技术的供应国和接受国在内的所有有关各方之间建立共同的基础。其提案国吁请各代表团积极考虑该决议草案;该草案的通过将发出一个明确的信号,表明联合国准备面对新的挑战并在变化了的国际环境中在一起工作。

12. EL ARABY 先生（埃及）在介绍决议草案 A/C.1/48/L.35 时说，建立中东无核区将是对为在区域和国际范围内制止核扩散所作的全球性努力的重要贡献。中东地区出现的一个转折点就是以色列和巴勒斯坦之间签署的协议，这项协议为建立持久与全面和平的可能性开辟了道路。现在有充分理由希望，达成的新协议将在一种与新的国际气候相一致的相互信任的气氛中得到实施。

13. 该决议草案的主要内容是符合核裁军、不扩散核武器和该地区所有国家无一例外地加入《不扩散核武器条约》这些目标的。该区域所有国家如果将所有核设施置于国际原子能机构（原子能机构）的保障制度之下，就可以避免在其领土上部署、贮存或取得核武器。决议草案还提到在中东建立无任何大规模毁灭性武器区的倡议。这两个倡议之间的相互关系是很清楚的，并将导致安全和对实现全面裁军的各项目标抱有信心。

14. 对秘书长题为“关于可促成建立中东无核武器区的有效、可核查措施”的报告（A/45/435）进行的均衡和客观的研究提供了许多建设性的主意。此外，A/48/399 号文件中对目前政治上的事态发展进行了全面的审查。联合国参与谈判过程是一个积极的步骤，因为这使各方得以从本组织在裁军问题上所获得的广泛经验中获益。

15. 他的代表团准备继续就决议草案同所有有关各方进行协商，以便达成一项均衡的、适于反映大会中已对其取得普遍共识的那些主张的方案。

16. GUILLEN 先生（秘鲁）说，他的代表团已同意就将它与欧洲共同体一起于 1992 年提交的关于区域裁军的决议——即大会第 47/52 号决议并入决议草案 A/C.1/48/L.28 的问题进行谈判。该决议草案除了重申区域裁军方法在加强国际和平与安全方面的基本作用外，还强调了在区域一级的若干重要要素。关于裁军审议委员会通过的属于全球安全概念范围的区域裁军方法的指导方针和建议，是另一个有价值的要素，他的代表团对写入这些要素表示欢迎。

17. 在最近召开的区域一级会议上,秘鲁总统重申他致力于大幅度削减军费开支。秘鲁认为,该区域各国,包括秘鲁在内参与联合国常规武器登记是有益的,加强和更广泛地使用这一工具将是朝着在有效的国际监督下实现全面彻底裁军的方向迈出的重大一步。

18. 他的代表团支持决议草案 A/C.1/48/L.28,并鼓励本委员会尽一切努力在不久的将来通过统一的案文,以期使其工作合理化并提高效率。为了进一步表示它愿在努力使本委员会的工作恢复活力方面进行合作,他的代表团决定撤回决定草案 A/C.1/48/L.4。虽然决议草案 A/C.1/48/L.28 的执行部分第 6 和第 7 段充分论述了区域范围的常规裁军问题,但他的代表团保留今后根据时局单独提出这一问题的权利。此外,它并未放弃其深信不疑的看法,即在目前的国际形势下,甚至更加迫切地需要加强合作、建立信任和裁军的区域机制,以便能够将更多的资源用于发展方面的优先任务。

19. CHANDRA 先生 (印度) 在介绍决议草案 A/C.1/48/L.22 时说,它论述了裁军的质的方面,而这个方面直到不久前还往往被忽视。秘书长题为“科学和技术的发展及其对国际安全的影响”的报告 (A/45/568) 证实了人们的这些关注,因为它指出,在某些方面,现代的技术进步可能妨碍而不是帮助寻求国际安全的努力。在过去三年中,相继通过的大会决议请秘书长继续注视这些事态发展并以报告所建议的标准等为指导,为技术评估提供一个框架。秘书长在他的临时报告 (A/48/360) 中表示,他将注意到裁军审议委员会对这个问题审议的结果。决议草案 A/C.1/48/L.22 的目的主要是鼓励秘书长在这方面作出努力。

20. 所有有关各方为将提交本委员会的两个关于科学和技术的决议案合并在一起进行了深入的谈判。如果裁军审议委员会的审议导致产生一个协商一致的文件,那就会大大有助于这一谈判。希望裁军审议委员会能在 1994 年达成协商一致,因为这将为产生一个关于这一问题的单一决议案铺平道路。在此期间,这两个决议草案应

被视为是涉及这一问题的不同组成部分。

21. 他的代表团相信,技术进步成果用于和平目的只能有助于创造一个更美好的世界和一种更保险的安全环境。在一个相互依赖的世界里,全球问题需要全球合作加以解决。

22. LEDOGAR 先生(美利坚合众国)在介绍决议草案 A/C.1/48/L.47 时说,虽然该决议草案与大会第 46/26 号决议非常相似,但它的范围已扩大而将需要遵守某些义务这一点也包括进去,这些义务不仅产生于各项协议,而且产生于各国所作的其他承诺,包括在安全理事会的决议中所作的承诺。在过去几年里,联合国广泛承认了遵守这些义务在军备控制和裁军过程中所起的至关重要的作用。今年有广泛代表国际社会的 50 多个国家提出该决议草案这一事实,进一步证明了这一承认。

23. 美国感到高兴的是,各国遵守特别根据各项军备限制和裁军协定所承担义务的问题,现已被确认为国际社会关注的一个问题;同时,每个国家采取行动消除其他国家对其是否遵守过些义务可能产生的任何怀疑也很重要。对现有的协定和义务抱有信心是今后达成协议的重要基础。

24. 虽然美国不是《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》的缔约国,但它是决议草案 A/C.1/48/L.3 的一个提案国,因为它目前正在采取步骤以期批准该公约。然而,美国是该决议草案的提案国这一事实不会影响美国就批准该公约作出的最终决定,包括《美国宪法》所要求的美国参议院对批准的同意。

25. GUILLAUME 先生(比利时)在代表欧洲联盟分言提到决议草案 A/C.1/48/L.33 时说,《关于禁止发展、生产和储存细菌(生物)及毒素武器和销毁此种武器的公约》缔约国第三次审查会议设立的特设政府专家组的最后报告表明,核查该公约的执行情况并帮助提高其有效性从科学和技术上讲是可能的。

26. 欧洲联盟对这一报告作出了积极的贡献,该报告如能获得通过,它将表示

欢迎,因为这将使得有可能在政治层面继续进行在科学和技术方面所承担的工作。不过,该报告的通过只是1991年展开的为《生物武器公约》提供一个有效的国际核查制度的过程的第一阶段。因此,该公约的多数缔约国请各保存国召开一次缔约国特别会议以审议该报告并决定应对其采取何种行动是很重要的。

27. 因此,欧洲联盟的12个成员国已成为决议草案A/C.1/48/L.33的提案国,并已请各保存国召开该特别会议。它们希望,到就该决议草案进行表决时,已提出了法定数目的请求,使大会能够注意到缔约国同意召开特别会议这一点。欧洲联盟认为,透明度、建立信任措施和核查是裁军、安全和不扩散领域的多边办法的基本要素。因此,如果禁止整整一类大规模毁灭性武器的1972年公约没有有效的国际核查制度,那将是特别令人遗憾的。

28. ELARABY先生(埃及)在代表裁军谈判会议主席介绍决议草案A/C.1/48/L.41时说,裁军谈判会议决定责成其禁止核试验特设委员会就一项全面禁止核试验条约进行谈判,这无疑将使增进国际和平与安全以及消灭可能毁灭整个世界的核战争幽灵成为可能。该决议草案表明了达成一项具有约束力的禁止核试验条约的政治意愿,并反映了国际社会大多数成员关于制止核武器的纵向和横向扩散的希望。它还反映了业已导致冷战结束的那些积极的事态发展。

29. 裁军谈判会议作为唯一的多边裁军谈判论坛,占有重要的地位;然而,该会议过去是在完全不同的国际情况下召开的,而其议程和工作方法则是适应当时它所面临的挑战的。因此,希望不久能就扩大其成员数目达成一致意见。

30. COLLINS先生(爱尔兰)在谈判爱尔兰提出的制订关于常规武器转让的行为守则的提议时说,本委员会一直大力强调大规模毁灭性武器及其销毁的问题。不过,本委员会不能把自己的注意力局限于那些根据其性质是最危险和对稳定起最大破坏作用的武器。显然,对稳定和安全构成最大危险的是常规武器。近年来,人们日益承认控制常规武器的重要性;在世界许多地区都可看到任意和不负责任地进出口

武器所造成的悲惨后果。关于人体杀伤地雷的决议草案清楚地表明了这些关切。

31. 已采取了若干积极的步骤。欧洲联盟、安全理事会的五个理事国和七个主要的工业化国家已各自发表声明对世界各地过分积累常规武器的现象表示担忧，并阐明了某些指导各国制订其常规武器政策的原则和标准。《联合国常规武器登记册》的设立为提高常规武器转让方面的透明度提供了一个全球性的工具。然而，透明度本身并不能保证安全；简单地报告有关武器转让的资料不能免除各国的如下责任，即确保它们的武器进出口不危及邻国或邻近区域的安全。

32. 爱尔兰认为，拟议中关于常规武器转让的行为守则将是一个自愿文书，它不会对各国根据《联合国宪章》为了本国的安全而获取武器的权利施加限制；相反，各国将保证在决定它们的武器进出口方面自愿同意一系列的原则和标准。由于守则不会是一个具有法律约束力的文书，它将不需要正式的核查程序。然而，它应载入一种机制，以鼓励各国以统一的方式解释和实施守则的规定。关于参与守则的问题，虽然武器生产国负有确保其武器出口不会使其他国家或区域的不稳定和冲突加剧的特殊责任，但武器进口国也有责任在执行武器采购政策时保持限制。过分积累常规武器所造成的危险并不仅限于某一区域，因此行为守则应对所有国家开放。

33. 在谈到核裁军问题时他说，他的代表团认为，这是军备控制和裁军领域的一个最重要的优先问题，并对近年来在这方面采取的积极步骤，特别是核国家停止它们核试验计划的行动表示欢迎。不过，也必须承认，仍有大量工作要做。舆论对核武器扩散日益感到关切，并对在新的国际环境下核裁军工作进展缓慢感到沮丧。他的国家仍致力于彻底消除所有核武器，虽然它承认这一目标不可能立即实现或经过许多调整而实现；它理解核国家不愿放弃它们的武器给它们带来的影响力的态度，也理解那些寻求发展核武器以获得同样影响力的国家的愿望。然而，归根到底，核不扩散的代价必须由这两类国家来付。这是载于《不扩散条约》中的基本契约：如果要说服无核武器国家、包括即将获得核能力的国家永远放弃发展它们自己核武器的选择，核

国家就必须不仅作出进行核裁军的正式承诺，而且还要在消除其核武库方面取得实际进展。

34. 他的国家对人们日益担忧核扩散危险的心情具有同感，并对特别通过无限期延长《不扩散条约》来加强不扩散制度的努力表示支持。它敦促所有国家赞同这一目标。它还对在联合国历史上第一次出现的就一项关于全面禁试条约的决议案达成一致的前景表示欢迎。然而，就这一目标达成一致意见是不够的；还有必要在适当的时间内在实现此目标方面取得具体进展。

35. 要延长《不扩散条约》也必须作出重要大的努力，并且必须竭尽所能来使1995年的审查和延长该条约的会议圆满结束。所有国家，包括核国家在内，都必须为达到这一目标而采取必要的行动。在这方面，他的代表团希望在1994年1月召开的下一次审查会议筹备会议上能进一步取得重大进展。

36. GHAFOORZAI 先生（阿富汗）在介绍决议草案 A/C.1/48/L.31 时说，在他所在的区域，常规武器的扩散是那里的内战和不稳定的主要原因。该决议草案强调有必要为了国家和区域的安全以及经济和社会发展而限制这类武器的出口和销售。他提请注意执行部分第1段，该段请各会员国采取适当的强制措施，以便制止从它们的领土上非法出口常规武器的活动。执行部分第2段请秘书长就收集这类武器的有效办法征求各国政府的意见，并向大会第四十九届会议提出报告。

37. SOEGAR DA 先生（印度尼西亚）在介绍决议草案 A/C.1/48/L.8/Rev.1 时说，虽然提案国对核裁军领域所取得的进展表示欢迎，但它们承认必须作出更大努力以确保有关协定不再迟延地生效。因此，它们呼吁国际社会对两个核大国给予进一步的鼓励，以期消除核武器。

38. 在介绍决议草案 A/C.1/48/L.24 时他说，近来的国际事态发展突出表明有必要作出新的安全安排并更多地强调区域倡议。在重申联合国在维持国际和平与安全方面的基本作用的同时，该决议草案旨在促进为加强全球安全而作出的集体努

力。

39. 在介绍决议草案 A/C.1/48/L.7/Rev.1 时他说，它是不结盟运动国家在考虑到裁军和发展之间日益增强的相互依存关系的情况下提出的。它请秘书长在执行裁军和发展之间关系国际会议通过的行动方案方面作出努力，并向大会第四十九届会议提出报告。

40. 在介绍决议草案 A/C.1/48/L.25 时他说，核武器扩散继续对人类造成严重威胁，应探索每一种途径以期消除核武器。由于这个问题所涉及的法律问题从未讨论过，因此建议就根据国际法是否允许使用或威胁使用这类武器的问题征求国际法院的咨询意见。

41. GOONETILLEKE 先生（斯里兰卡）在介绍决议草案 A/C.1/48/L.5 时宣布，阿尔及利亚、澳大利亚、中国、哥伦比亚、朝鲜民主主义人民共和国、埃塞俄比亚、印度、印度尼西亚、伊朗、爱尔兰、哈萨克斯坦、墨西哥、缅甸、荷兰、尼日利亚、巴拿马、罗马尼亚、乌克兰和越南已加入为提案国。他回顾说，应大会第四十七届会议的请求，裁军谈判会议在其 1993 年届会期间审议了防止外层空间的军备竞赛问题，并为这一目的重新设立了一个特设委员会。决议草案序言部分第十八段反映了裁军谈判会议中广泛持有的看法，即缔结一个或多个有关的国际协定，应该仍是特设委员会的任务，关于建立信任措施的具体建议应构成这类协定的一个组成部分。决议草案的提案国希望特设委员会的任务期限能够延长，以便它能在 1994 年完成其工作。

42. CALOVSKI 先生（前南斯拉夫的马其顿共和国）说，决议草案 A/C.1/48/L.26 的目的是促进巴尔干国家之间和与其他国家之间的睦邻关系，以此作为改善巴尔干地区局势的第一步。为此，决议草案建议大会第五十届会议在秘书长编写的报告的基础上——希望编写该报告不会涉及任何重大的经费问题——讨论这一问题。

43. Young - O SONG 先生（大韩民国）说，他的代表团提出了载于 A/C.1/

48/L.11 和 L.33 号文件的有关化学武器和细菌（生物）武器的两个决议草案。他的国家正在通过着手进行批准程序和修改有关的国内法规，而为有效执行《化学武器公约》积极进行准备。然而，它感到担心的是，某些国家不加入该公约将会削弱其执行工作的有效性。更重要的是，该公约所规定的严格核查制度可能会妨碍化学工业的合法贸易和商业活动。他希望对这些方面能给予适当考虑，以此作为为执行该公约而进行的准备工作的一部分。关于《生物武器公约》，他的代表团支持为加强其核查制度所作的努力，并支持召开一次特别会议，以评价有关特设小组按照这些方针提出的建议。

44. 关于决议草案 A/C.1/48/L.36，他强调了在冷战后时代为防止区域冲突升级而作出区域裁军努力的重要性。他的代表团对联合国裁军审议委员会 1993 年讨论区域裁军问题所取得的结果表示赞赏，并赞同该委员会的如下结论，即任何区域裁军办法都必须适当考虑到有关区域的具体情况和特点。他的代表团对定于 1994 年举行的东南亚国家联盟（东盟）区域论坛表示欢迎，并将支持为实现裁军和解决亚洲及太平洋地区的区域和分区域一级冲突而提出的类似倡议。

45. GONZALEZ 先生（墨西哥）在介绍决议草案 A/C.1/48/L.20 时指出，将世界裁军运动改名为“联合国裁军新闻方案”的决定丝毫没有改变该运动的原来目的，其目的仍然是尽可能广泛地传播关于与军备竞赛和战争，特别是核战争有关的所有问题的新闻和看法，并且为了实现这一目标，联合国继续开展广泛的活动，包括纪念“裁军周”的活动。决议草案赞赏地注意到联合国各新闻中心和各区域裁军中心所作的贡献，并建议该方案进一步着重致力于列出的三个方面。它还请所有会员国向自愿信托基金捐款。关于这点，他指出，他的代表团是以一些国家对该基金的自愿捐款将大量增加为条件同意改名为方案的。与 1992 年相比，本年的捐款不但没有增加，反而减少了。因此，他的代表团呼吁在今后几年对方案给予更有力的支持，并和决议草案的其他提案国一起相信，本委员会将不经表决，通过该决议草案。

46. 秘书宣布下列国家已成为列出的决议草案的共同提案国：A/C.1/48/L.1：奥地利；A/C.2/48/L.2/Rev.2：巴西和日本；A/C.1/48/L.5：玻利维亚；和巴西；A/C.1/48/L.7/Rev.1：玻利维亚；A/C.1/48/L.8/Rev.1：玻利维亚；洪都拉斯和挪威；A/C.1/48/L.9：厄瓜多尔和卢旺达；A/C.1/48/L.10：卢旺达；A/C.1/48/L.11：玻利维亚、智利、爱沙尼亚、加蓬、吉尔吉斯斯坦、马耳他和突尼斯；A/C.1/48/L.12：玻利维亚；A/C.1/48/L.13/Rev.2：洪都拉斯；A/C.1/48/L.14：牙买加、尼泊尔和菲律宾；A/C.1/48/L.16：奥地利、玻利维亚和希腊；A/C.1/48/L.17：玻利维亚；A/C.1/48/L.18：玻利维亚、智利、爱沙尼亚、马耳他、尼加拉瓜和斯洛文尼亚；A/C.1/48/L.20：洪都拉斯和菲律宾；A/C.1/48/L.22：洪都拉斯和尼日利亚；A/C.1/48/L.23：洪都拉斯；A/C.1/48/L.27：西班牙和特立尼达和多巴哥；A/C.1/48/L.28：荷兰、尼加拉瓜和土耳其；A/C.1/48/L.29：哥斯达黎加和洪都拉斯；A/C.1/48/L.30：智利、哥斯达黎加、捷克共和国、希腊、洪都拉斯、卢森堡、斯洛伐克、罗马尼亚和俄罗斯联邦；A/C.1/48/L.32：克罗地亚、洪都拉斯和新西兰；A/C.1/48/L.33：智利、哥斯达黎加、洪都拉斯和土耳其；A/C.1/48/L.34：哥斯达黎加、洪都拉斯、葡萄牙和玻利维亚；A/C.2/48/L.35：洪都拉斯；A/C.1/48/L.36：洪都拉斯、荷兰、尼加拉瓜和联合王国；A/C.1/48/L.40：阿塞拜疆、乍得、哥斯达黎加、爱沙尼亚、加蓬、希腊、洪都拉斯、肯尼亚、马尔代夫、摩尔多瓦共和国、卢旺达、多哥和委内瑞拉；A/C.1/48/L.41：捷克共和国；A/C.1/48/L.42：哥斯达黎加、捷克共和国、希腊、马耳他和斯洛伐克；A/C.2/48/L.44/Rev.1：比利时、希腊和葡萄牙；A/C.1/48/L.47：哥斯达黎加；A/C.1/48/L.48：巴林、阿拉伯利比亚共和国、毛里塔尼亚、摩洛哥、阿曼和突尼斯。

下午 5 时 25 分散会。